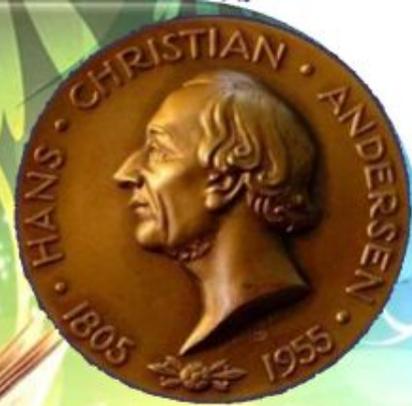




МКУК МО г. Ирбит «Библиотечная система»
Общедоступная универсальная библиотека



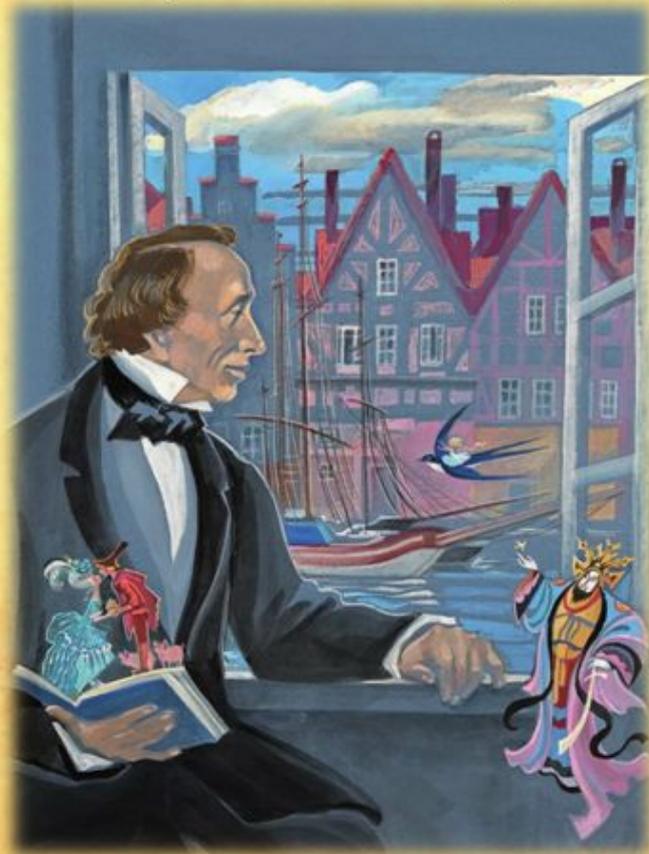
Наследники великого Андерсена

*Выставка-мозаика произведений авторов-лауреатов
Международной премии им. Х. К. Андерсена*

В 2020 году исполняется 215 лет со дня рождения датского писателя-сказочника Ханса Кристиана Андерсена. Он прожил жизнь гадкого утенка с характером стойкого оловянного солдатика. Из-под его пера выходили пьесы и романы, полные тонкого психологизма, но прославили его сказки, к которым сам он относился с легким презрением – не любил даже само слово «сказка», – предпочитая называть их историями.



Они поджидали его повсюду – по словам самого Андерсена, «их нашептывают деревья, они вшиваются с ветром... Иногда кажется, будто каждый Забор, каждый маленький цветочек говорит: “Взгляни на меня, и тебе откроется история всей моей жизни!”».

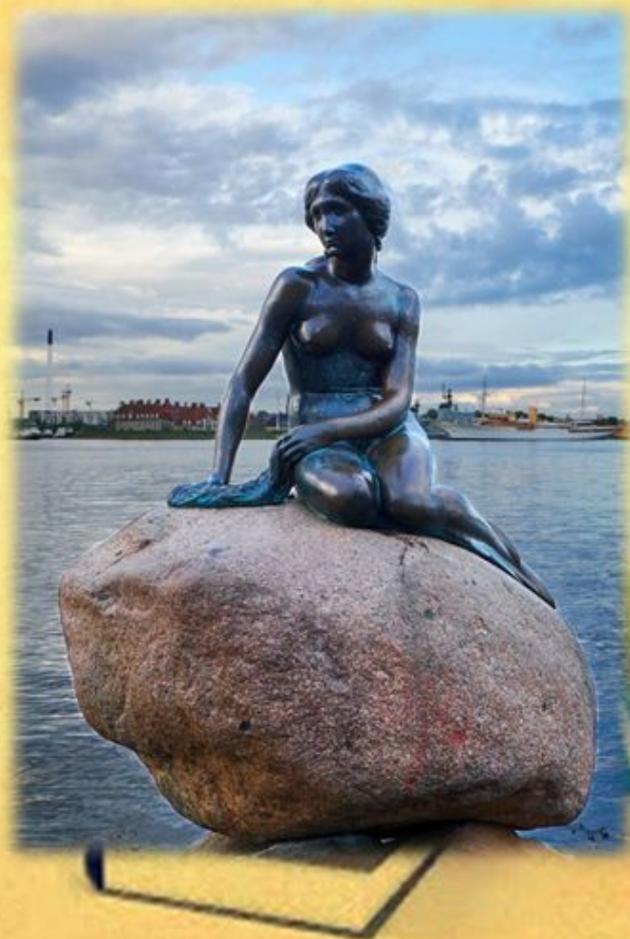


Для него не составляло труда увидеть волшебное в бумажной фигурке, детской игрушке, ключе от ворот, даже... в штопальной игле!



Верные правде жизни, сказки эти не всегда заканчивались счастливо, но всегда учили любви, доброте, мужеству и стойкости в сопротивлении жесткой действительности. Неудивительно, что они стали одними из самых читаемых в мире.

Герои сказок Х. К. Андерсена шагнули из книг в реальную жизнь, воплотившись в памятники не только на родине писателя, в Дании, но и во многих странах мира – России, США, Украине, Словакии, Голландии...



Имя датского сказочника было увековечено Международным советом по детской и юношеской литературе ЮНЕСКО (англ. *International Board on Books for Young People – IBBY*) в 1956 году, когда была учреждена Международная премия имени Х. К. Андерсена (*Hans Christian Andersen Award*).

IBBY

Идея учредить премию принадлежит Елле Лепман (1891-1970) – культурному деятелю в области мировой детской литературы, известной своим высказыванием:

**«Дайте нашим детям книги,
и вы дадите им крылья».**



Для «детских» авторов эта премия – наиболее престижная международная награда, её часто называют «Малой Нобелевской премией». Присуждается она лучшим детским писателям и художникам-иллюстраторам один раз в два года и вручается второго апреля – в день рождения писателя. Лауреаты награждаются золотыми медалями с профилем Ханса Кристиана Андерсена.



В этот же день, второго апреля, публикуется и Почетный список Международного совета по детской книге (IBBY Honour List), созданный с целью способствовать развитию международного взаимопонимания посредством литературы для детей и юношества. Почетный список формируется на основе предложений всех национальных секций в номинациях «Писатель», «Художник-иллюстратор» и «Переводчик» детской книги, изданной за трехлетний период до проведения Конгресса.

Писателям, художникам и переводчикам, отмеченным включением в Почетный список, во время проведения очередного Конгресса IBBY вручается диплом.



*Общедоступная универсальная библиотека приглашает
к знакомству с творчеством некоторых лауреатов
премии им. Х. К. Андерсена,
а также некоторых членов Почетного списка IBBY,
чьи произведения доступны в фонде библиотеки
по адресу: г. Ирбит, ул. М. Жукова, 1а.*

*При подготовке выставки были использованы
материалы сервиса <https://yandex.ru/images/>
сайтов biographie.ru, fantlab.ru, livelib.ru, readly.ru, rulit.me,
а также официальной страницы Международного совета
по детской и юношеской литературе <https://www.ibby.org/>*

*Составитель: хранитель фондов
Общедоступной универсальной библиотеки
Ю. Н. Дербышева*



Нажимайте на цифр
чтобы увидеть лауреа

Наследники великого Андерсена

майте на детали паззла,
побы увидеть книги

Премия имени
Х. К. Андерсена
писатели

1956

1958

1960

Премия имени
Х. К. Андерсена
иллюстраторы

1976



Премия имени
Х. К. Андерсена
писатели

1966

1970

1988

Почетный список
IBBY
иллюстратор

1980

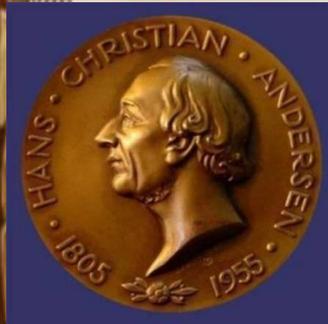
Почетный список IBBY

переводчик

1978

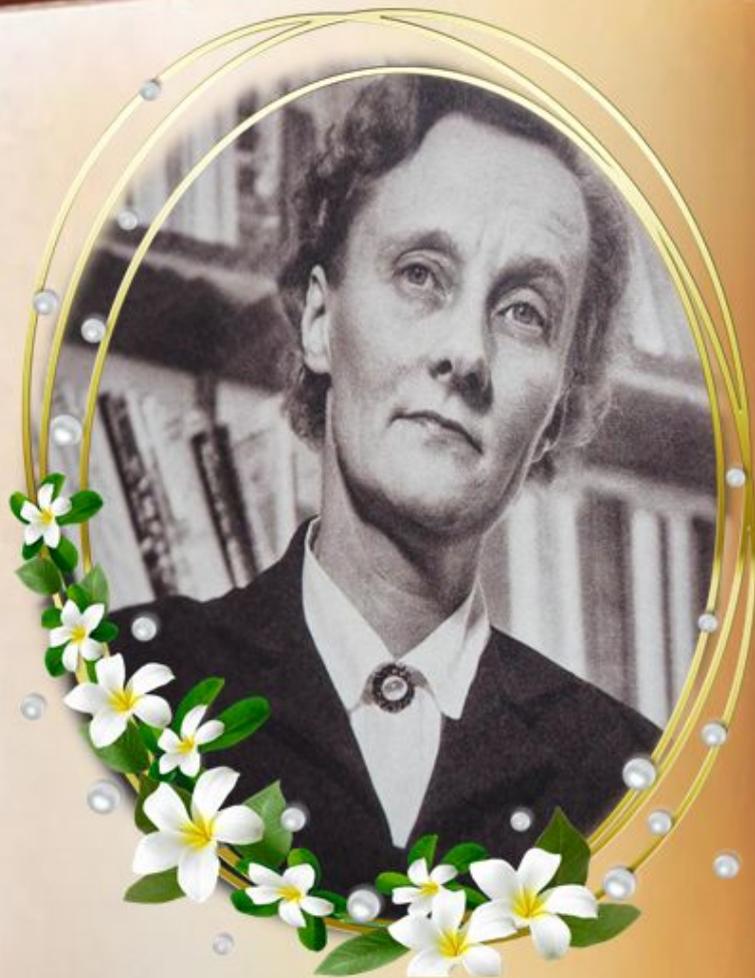


Элино́р Фа́рджон
(1881-1965)
Великобритания



В 1956 году по решению Международного совета по детской и юношеской литературе (IBBY) ЮНЕСКО первым лауреатом премии имени Х. К. Андерсена стала Элино́р Фа́рджон - английская детская писательница, автор стихов, рассказов, повестей, песенных текстов к оперным спектаклям для детей.

Главным же в её творчестве были сказки. Широкую известность в СССР Фарджон получила благодаря переводам её сказок «Седьмая принцесса» и «Хочу луну».

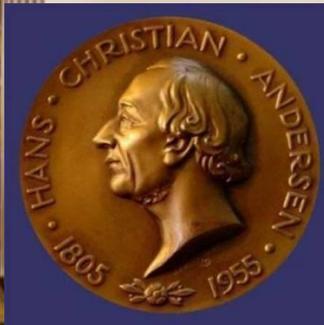


*Астрид Линдгрэн
(1907-2002)*

Швеция

Шведская писательница, автор ряда всемирно известных книг для детей, в том числе «Малыш и Карлсон, который живёт на крыше» и тетралогии про Пеппи Длинныйчулок. На русском языке её книги стали известны и очень популярны благодаря переводу Лилианны Лунгиной.

Астрид Линдгрэн была награждена медалью Х. К. Андерсена в 1958 году.

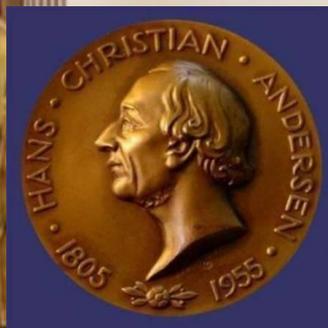


Чтобы вернуться к главной странице, нажмите на изображение медали



Эрих Кестнер
(1899-1974)

Германия



Немецкий писатель, поэт и сценарист. Популярность в Германии Эрих Кестнер завоевал благодаря своим полным искромётного юмора произведениям для детей и сатирической поэзии на злободневные темы.

Премией имени Х. К. Андерсена Эрих Кестнер был награждён в 1960 году.

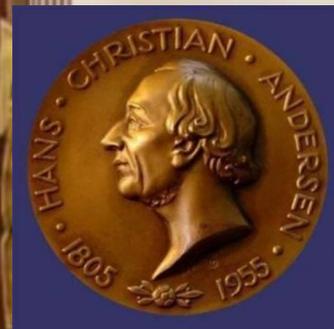


Финская писательница,
художница, иллюстратор.
Обрела всемирную
известность благодаря своим
книгам о муми-троллях.
Писала на шведском языке.

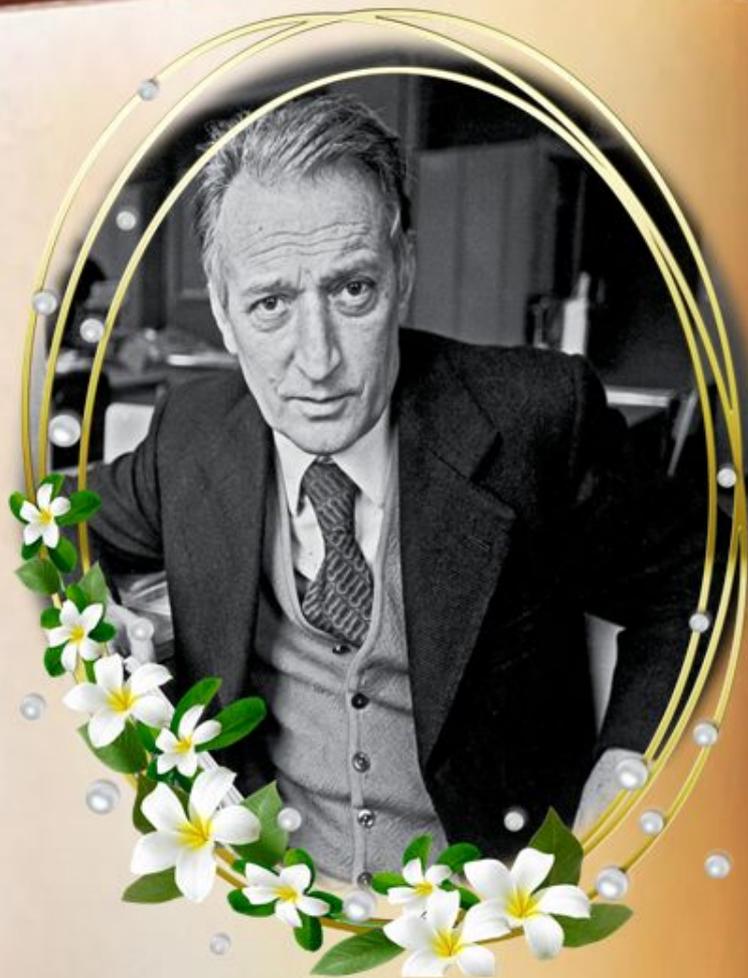
Премия имени Х. К.
Андерсена за вклад в развитие
детской литературы была
присуждена ей в 1966 году.

Туве Янссон
(1914-2001)

Финляндия



Чтобы вернуться к главной странице, нажмите на изображение медали

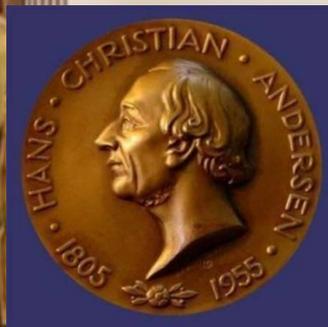


Джанни Родари
(1920-1980)

Италия

Итальянский детский писатель, сказочник и журналист, автор повестки-сказки «Приключения Чиполлино» (русский перевод Златы Потановой под редакцией Самуила Маршака увидел свет в 1953 году), особенно популярной в СССР, где по ней были сняты мультфильм и фильм-сказка.

Премию Х. К. Андерсена писатель получил в 1970 году.

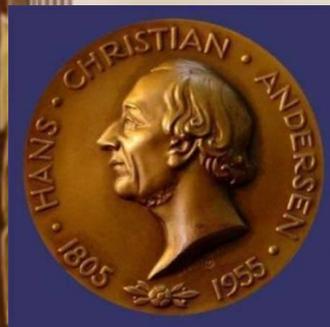


Чтобы вернуться к главной странице, нажмите на изображение медали



Анни Шмидт
(1911-1995)

Нидерланды



Нидерландская писательница. По ее собственному признанию, Анни выросла на сказках Андерсена, они навсегда остались для неё мерилом всех человеческих ценностей. Когда её пригласили на вручение Золотой медали премии имени Х. К. Андерсена в 1988 году, она приготовила речь с обращением к Х. К. Андерсену (которого уже больше ста лет не было на свете):

Дорогой Ханс Христиан, я получила твою премию! Надо ли говорить, как я счастлива, я была гадким утенком очень-очень долго, а теперь я старый гадкий лебедь. Но все-таки лебедь!

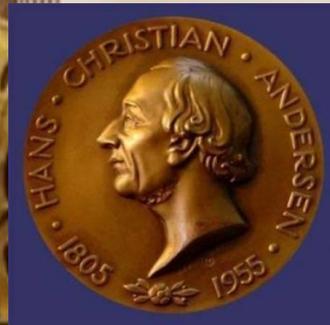
Всегда твоя, с уважением, Анни.

Чтобы вернуться к главной странице, нажмите на изображение медали



*Катяна Маврина
(1900-1996)*

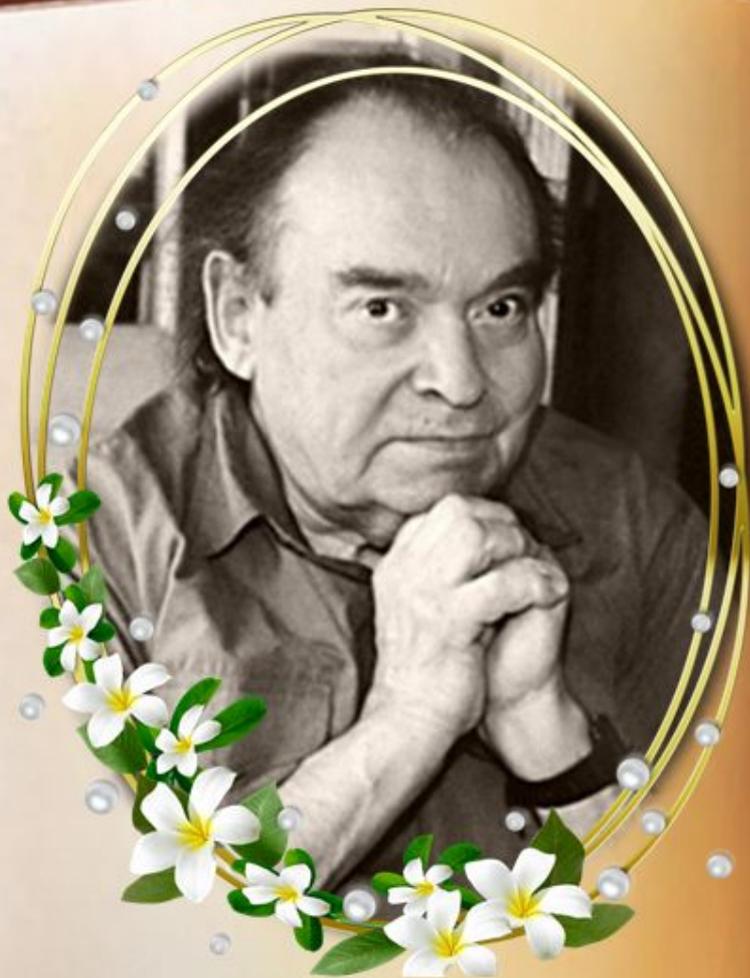
СССР



Русский советский художник-живописец, график, иллюстратор. Много работала не только в живописи, но и в книжной иллюстрации (оформила более 200 книг). Некоторые рисунки Мавриной послужили основой небольших рассказов, написанных Юрием Ковалём. Известны её работы для театра и кино.

Премия имени Х. К. Андерсена была присуждена Катяне Мавриной в 1976 году за вклад в иллюстрирование детских книг.

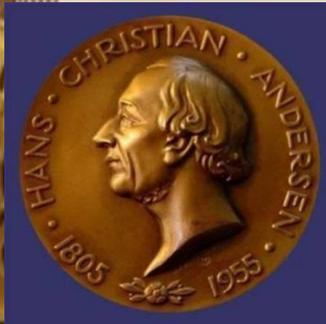
Чтобы вернуться к главной странице, нажмите на изображение медали



Борис Владимирович Заходер в 1978 году был включен в Почетный список Международного совета по детской книге за перевод с английского языка на русский повести Л. Кэрролла "Приключения Алисы в Стране Чудес" (издание 1975 года).

Борис Заходер
(1918-2000)

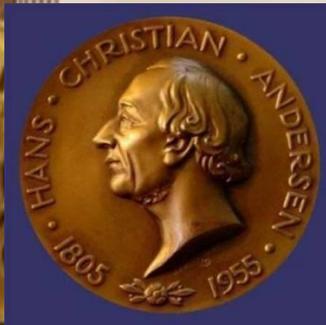
СССР, Россия



Чтобы вернуться к главной странице, нажмите на изображение медали



Виктор Александрович
Чижиков в 1980 году был
включен в Почетный список
Международного совета по
детской книге за иллюстрации
к повести К. Чуковского
"Доктор Айболит" (издание
1978 года).



Виктор Чижиков
(1935-)

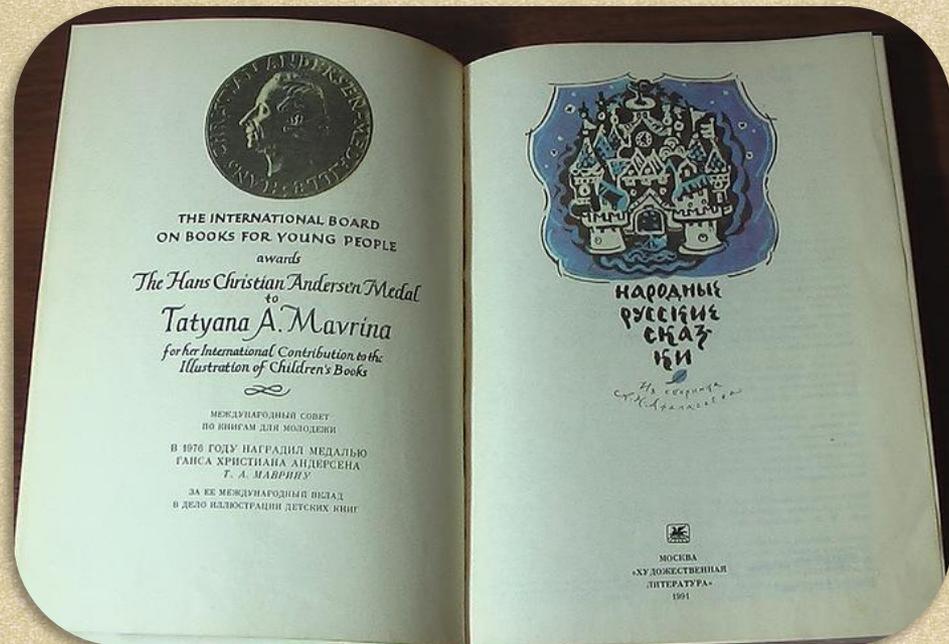
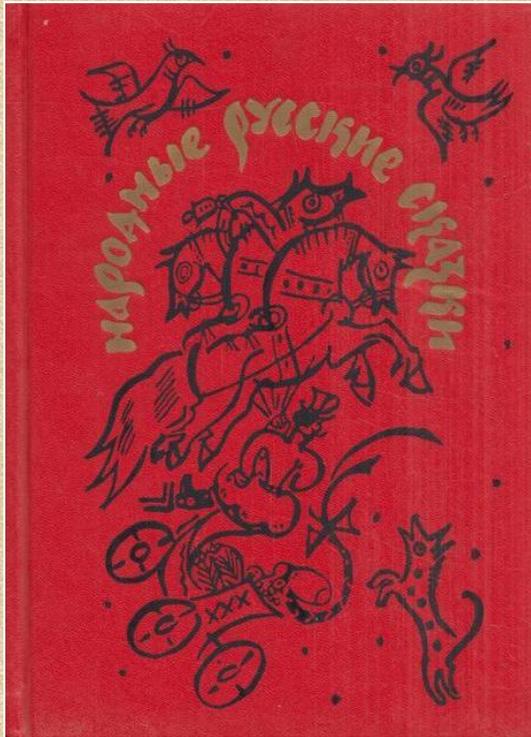
СССР, Россия

Чтобы вернуться к главной странице, нажмите на изображение медали

0+

Народные русские сказки : из сб. А. Н. Афанасьева / сост. и вступ. ст. В. П. Аникина ; худож. Т. Маврина. – Москва : Художественная литература, 1990. – 271 с. : ил.

Из огромного количества собранных и изданных замечательным собирателем русского фольклора Александром Николаевичем Афанасьевым (1826-1871) сказок для настоящего сборника отобраны самые значительные и характерные.

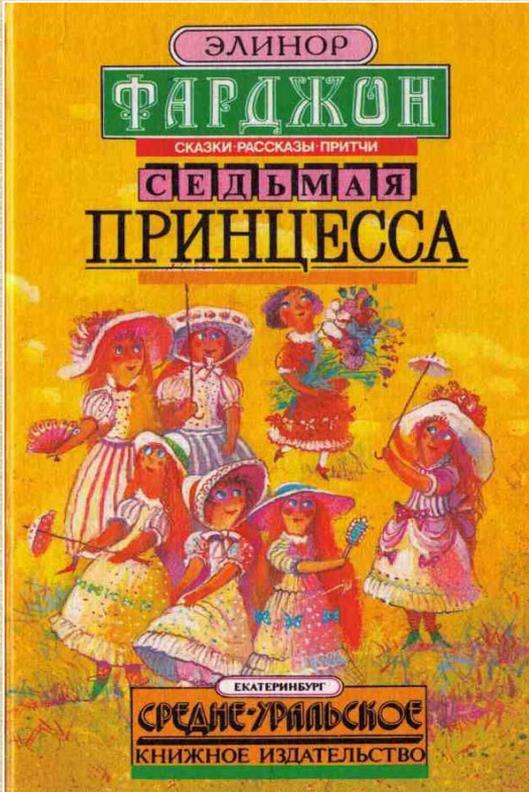


Чтобы вернуться к главной странице, нажмите на изображение детали паззла

6+

Фарджон Э. **Седьмая принцесса** : сказки, рассказы, притчи / Э. Фарджон ; сост. и предисл. Н. Демуровой ; пер. с англ. О. Варшава ; худож. И. Ильичев. – Екатеринбург : Средне-Уральское книжное издательство, 1993. – 608 с. : ил.

Сборник составлен из наиболее популярных произведений Э. Фарджон и представляет разные грани ее творчества. Занимательные, поучительные, трогательные, остроумные истории из жизни сказочных принцесс, простых дровосеков, рыцарей и королей, фей и великанов, истинных правителей, а также обычных мальчишек и девчонок, написаны проникновенно и поэтично, с мягким юмором и крепкой верой в силу добра, милосердия и справедливости. Фарджон убедительно доказывает, что мечта и реальность совпадают гораздо чаще, чем это нам кажется, стоит только непредвзято посмотреть на окружающий мир.



Чтобы вернуться к главной странице, нажмите на изображение детали паззла

6+



Линдгрен А. **Мы все из Бюллербю** : повесть / А. Линдгрен ; пер. со швед. Л. Г. Горлиной ; худож. И. Глазов. – Москва : АСТ : Астрель, 2009. – 192 с. : ил. – (Планета детства).

"Где самое лучшее место на свете?" - спросите вы и в ответ услышите: "Это деревня Бюллербю!"

Именно так считают дети, проживающие в местечке, очень похожем на то, в котором выросла сама Астрид Линдгрен, автор замечательных книжек о весёлых и озорных Карлсоне, Пеппи, Эмиле и многих-многих других...



Чтобы вернуться к главной странице, нажмите на изображение детали паззла

6+

Кестнер Э. **35-е мая, или Странствие Конрада к Южному морю** : [сказочная повесть] / Э. Кестнер ; сокр. пер. с нем. Т. Набатниковой ; худож. Е. Монин // Сказки Кота Ученого из газеты «Жили-были» : [сборник] / ред.-сост. В. Коробов. – Москва, 1994. – С. 45-80.



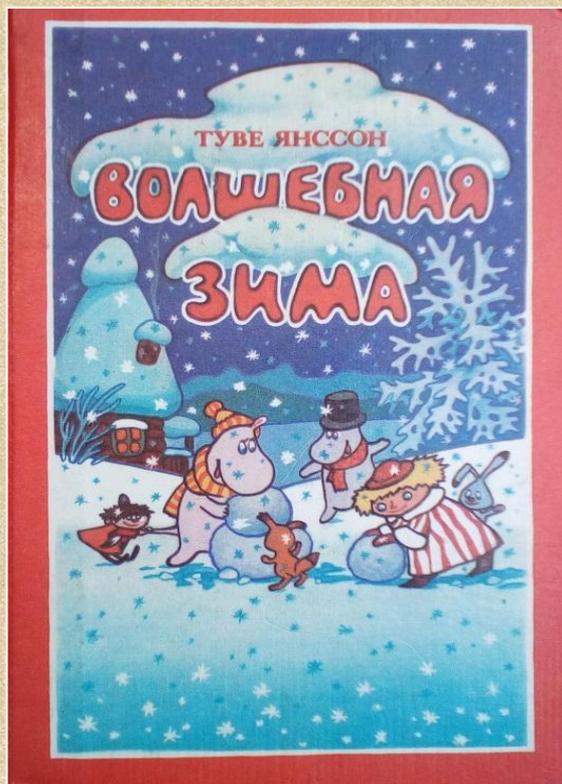
35-е мая? Ну, по одной этой безумной дате можно наперед догадаться, в чём дело. В такой день Конраду и его дяде Рингельхуду выпало пережить невероятные вещи. Всё началось со знакомства Конрада с цирковым конём Негро Кавалло на роликах - и вместе с дядей мальчик отправился верхом на этом коне в Океанию, потому что ему нужно было написать сочинение об этом уголке Земли. По дороге они переживут множество приключений: в городе будущего увидят мобильные телефоны и электронную прессу (слова Интернет ещё не было, ведь книга была написана в 1930 году!); в старинной крепости они поссорятся с Наполеоном и Юлием Цезарем; в мире Шворот-навыворот перевоспитают злых и нерадивых родителей; и, наконец, чуть не отправятся на жаркое в племени туземцев... Сочинение удастся Конраду на славу!



Чтобы вернуться к главной странице, нажмите на изображение детали пазла

6+

Янссон Т. **Волшебная зима** : сказки / Т. Янссон ; пер. со швед. Л. Брауде ; рис. авт. – Москва : АСТ, 2004. – 287 с. : ил. – (Любимое чтение).

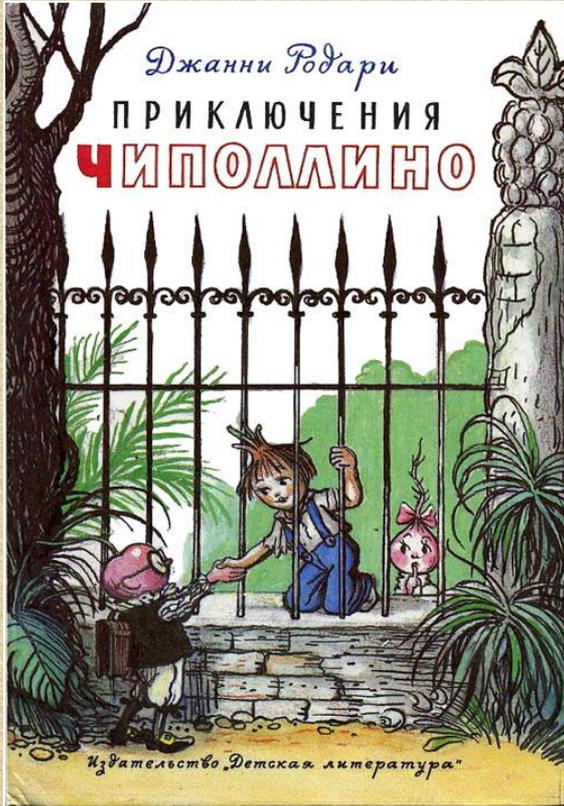


Для многих муми-тролли – это приятное воспоминание из детства. Но если вы впервые слышите о муми-троллях – не беда! Познакомиться с очаровательными персонажами шведской писательницы Туве Янссон никогда не поздно. Муми-тролли – это потомки скандинавских троллей, немного напоминающие бегемотиков. Когда-то давно муми-тролли жили в домах людей и прятались за печью, как настоящие домовые. Но на смену печкам пришло паровое отопление, и муми-троллям пришлось искать новый дом. В эту книгу вошли добрые и смешные сказки об удивительных существах, населяющих Муми-дол. Они попадают в сложные ситуации, встречаются с опасностью и преодолевают трудности и препятствия.



Чтобы вернуться к главной странице, нажмите на изображение детали паззла

6+



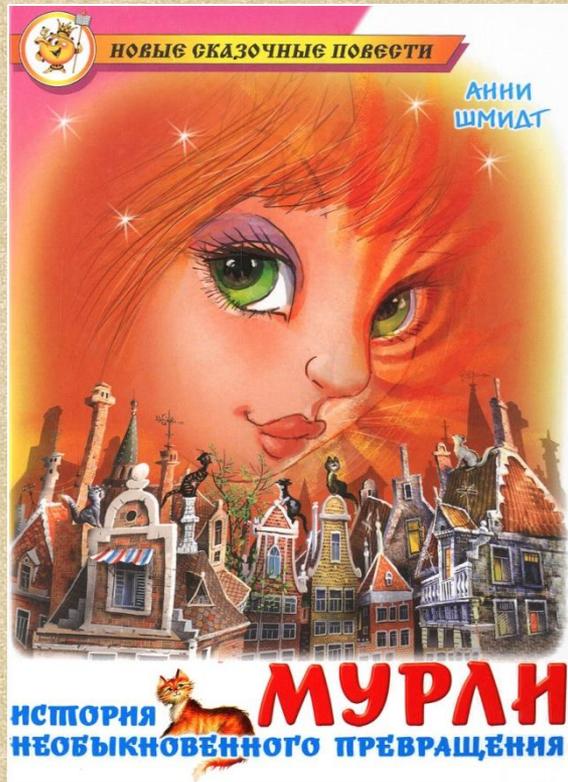
Родари Дж. **Приключения Чиполлино** : повесть-сказка / Дж. Родари ; пер. с итал. З. Потаповой под ред. С. Я. Маршака ; худож. В. Сутеев. – Москва : Детская литература, 1990. – 255 с. : ил.

Знаменитая повесть-сказка о стране, где проживают овощи и фрукты и существует разделение на бедных и богатых. Главный персонаж – мальчик-луковка Чиполлино, который борется против притеснений бедняков со стороны богачей – синьора Помидора, принца Лимона и других.



Чтобы вернуться к главной странице, нажмите на изображение детали паззла

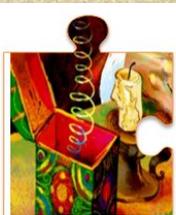
6+



Шмидт А. **Мурли** : история необыкновенного превращения / А. Шмидт ; пер. с англ. Е. Любаровой ; худож. Г. Соколов. – Москва : Самовар, 2008. – 144 с. : ил. – (Новые сказочные повести).

Действие книги происходит в небольшом голландском городке. Кошка по имени Мурли по воле случая превращается в девушку. Она ничем не отличается от других людей, но при этом по-прежнему понимает язык кошек и удивляет сограждан своими необычными поступками, потому что в душе остаётся кошкой. Мурли постоянно попадает в курьёзные и смешные ситуации, так как ей приходится одновременно жить и в мире кошек, и в обществе людей. Отношения между людьми ей кажутся сложными, часто несправедливыми, иногда жестокими, но Мурли выбирает мир людей, потому что ей посчастливилось узнать, что такое дружба, верность и любовь.

Чтобы вернуться к главной странице, нажмите на изображение детали пазла



6+



Кэрролл Л. Приключения Алисы в Стране Чудес : [сказочная повесть] / Л. Кэрролл ; переск. с англ. Б. Заходера ; худож.: М. Светланов, С. Иванчева. – Ташкент : Укитувчи, 1986. – 144 с. : ил.

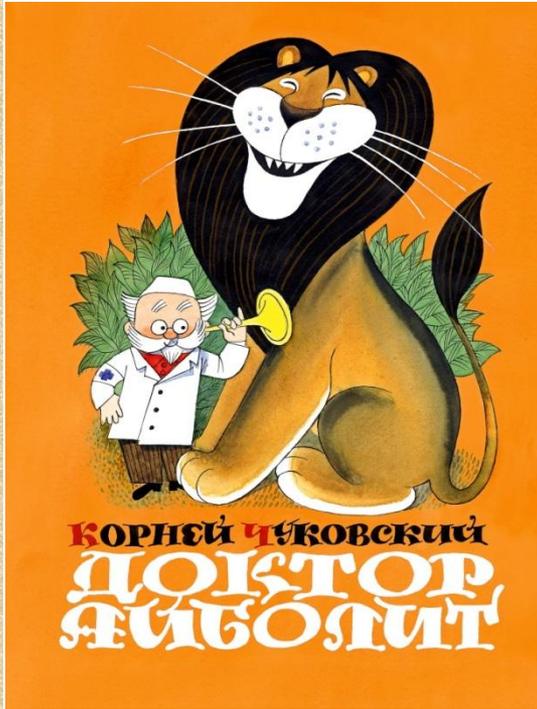
Одну из самых прославленных классических английских книг, необычайно многогранную по смыслу, полную остроумия и игры слов, пересказал для детей советский писатель, поэт и переводчик Борис Заходер.



Чтобы вернуться к главной странице, нажмите на изображение детали пазла

6+

Чуковский К. И. **Доктор Айболит** (по Гью Лофтингу) : [сказочная повесть] / К. И. Чуковский ; худож. В. Чижиков. – Москва : Ангстрем, 1993. – 120 с. : ил.



Сказочная повесть "Доктор Айболит" написана Корнеем Чуковским по мотивам книги "Путешествия доктора Дулиттла" английского писателя Гью Лофтинга. Это добрая история про путешествия доктора Айболита и его друзей: утки Кики, собаки Аввы, маленькой свинки Хрю-Хрю, попугая Карудо и совы Бумбы. Сказка включает две части: в первой героям предстоит побывать в далёкой и жаркой африканской Стране Обезьян, встретиться со страшным и опасным Бармалеем и его слугами, а во второй части доктор Айболит со своими верными друзьями поможет мальчику Пенте найти отца.



Чтобы вернуться к главной странице, нажмите на изображение детали пазла